

PENN ARMS®



©2009 Combined Systems, Inc.

L1 – 37mm

LANZADOR

Manual de instrucciones
para el usuario

© Penn Arms, Una división de Combined Systems,
Inc.

388 Kinsman Road

Jamestown, PA 16134 Tel. 724-932-2177

Fax 724-932-2166

Rev B – 12/15

Índice

Sección	Título	Página
1.	Información general y advertencias	3
2.	Datos técnicos	4
3.	Representación gráfica	5
4.	Instrucciones para el usuario	6
5.	Lista de verificación general de funciones	7

PENN ARMS se reserva el derecho de modificar este manual, las especificaciones del producto y los correspondientes diagramas y listas de piezas sin aviso previo.

1. Información general y advertencias específicas

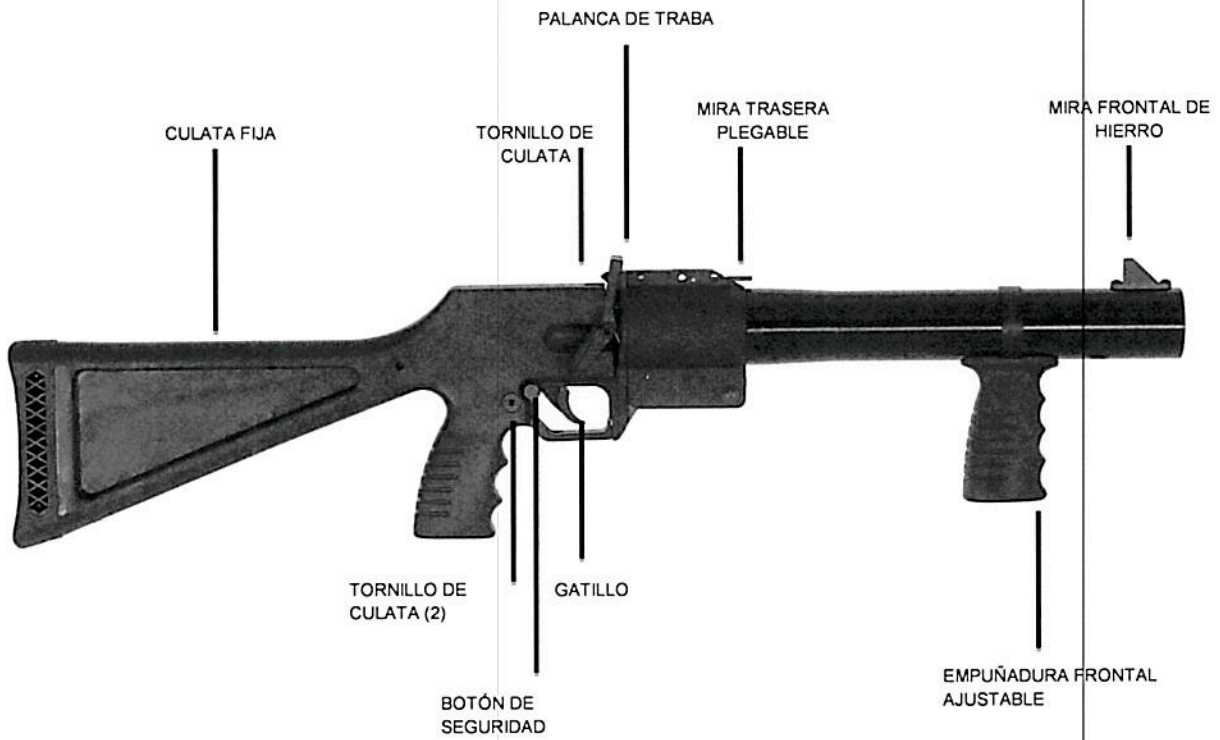
1. No utilice el sistema Lanzador L1 hasta recibir capacitación adecuada sobre el uso de cualquier dispensador de gas lacrimógeno, comprender los riesgos del gas lacrimógeno y recibir capacitación en primeros auxilios en el tratamiento de personas expuestas a dicho gas.
2. No opere el sistema Lanzador sin primero leer el manual del usuario en su totalidad. El sistema Lanzador y el gas lacrimógeno utilizado en su interior están diseñados para ser usados exclusivamente por oficiales de policía capacitados, y no están destinados al uso por el público en general.
3. Si las municiones no se usan como es debido, se pueden producir lesiones a las personas, incluida la muerte, y daños a las propiedades.
4. **Solo para uso en exteriores** – las municiones utilizadas en el dispositivo Lanzador pueden generar incendios.
5. El sistema Lanzador no se debe usar salvo que se mantenga en forma adecuada, según las instrucciones del manual del usuario.
6. **No use municiones que hayan excedido la vida útil indicada por el fabricante.**
7. **Advertencia sobre obstrucciones del cilindro** – Antes de cargar el sistema Lanzador L1-37mm, asegúrese de que el cañón no tenga obstrucciones, ya que podría causar lesiones al tirador y a personas cercanas y/o daños al equipo Lanzador.
8. **No use ninguna munición con presiones de cámara superiores a 1200 P.S.I.**
9. Este Lanzador **no se recomienda** para el uso de "Bird-Bombs," Flashbangs" u otras municiones similares disponibles en los mercados comerciales.
10. Siempre se debe usar protección para los ojos y los oídos al usar este Lanzador. ¡Siga todas las reglas de seguridad!
11. **ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:**
La garantía quedará nula si se realiza alguna alteración al Lanzador. No se aceptan piezas sustitutas salvo que las produzca y suministre el fabricante.
12. **MECANISMO DE SEGURIDAD:**
El usuario nunca debe confiar en el mecanismo de seguridad ni en ningún otro dispositivo de seguridad para justificar la manipulación descuidada. Siempre apunte el sistema Lanzador rango abajo para prevenir que se dispare en forma accidental.
13. **IMPORTANTE:** Placa de martillo
Si el lanzador cae de una altura de 1 metro (40 pulgadas) o más, verifique que no se hayan producido daños a la placa de martillo (parte #43). Para ver los detalles, consulte el Manual de mantenimiento y reparación, sección 6.

2. Hoja de datos técnicos

Lanzador de disparo único de 37 mm L1

Tipo de acción	- Gatillo de doble acción
Seguridad	- Seguro del gatillo - Seguro del martillo
Calibre	- 1.5 pulgadas 37/38mm
Capacidad	- 1 disparo
Municiones	- Todas las municiones de culote de 37mm hasta 12 pulgadas/305 mm de largo
Cañón	- Cañón de orificio liso de 14 pulgadas /300 mm
Peso	- 6 lbs/2.8kg descargada
Largo total	- 29 pulgadas/740 mm
Mira	- Estándar: ranura de mira frontal, mira trasera plegable - Opcional: se puede instalar cualquier mira electrónica u óptica mediante los accesorios de riel

3. Representación gráfica



4. Instrucciones para el usuario

1. Antes de usar

- a. Este sistema Lanzador solo debe ser operado por personal calificado.
- b. Asegúrese de que el Lanzador esté limpio y el cañón no tenga ninguna obstrucción.
- c. Siempre apunte el Lanzador hacia una dirección segura.

2. Carga

- a. Abra el Lanzador: Presione la palanca de traba y abra el cañón.
- b. Cargue el dispositivo. Inserte el cartucho todo lo que permita el extractor. Asegúrese siempre de cargar la munición correcta (véase Municiones, punto 6).
- c. Cierre el sistema Lanzador. Deslice el cañón hacia arriba para cerrar. **La palanca de traba debe cerrarse sobre la traba.**

3. Cómo disparar

- a. Coloque la mira trasera plegable en posición.
- b. Presione el botón de Seguridad hasta que esté en la posición de disparar ("fire"), de derecha a izquierda. El anillo rojo del botón de traba es visible del lado izquierdo.
- c. Sostenga la empuñadura de la pistola y la empuñadura frontal, manteniendo la culata presionada firmemente contra su hombro.
- d. Apunte y apriete el gatillo totalmente para montar el percutor y disparar, todo en un mismo movimiento.

4. Descargar

- a. Presione la traba de seguridad hasta que esté en la posición segura ("safe"), de izquierda a derecha.
- b. Abra el sistema Lanzador y extraiga el cartucho gastado.

5. Limpieza

- a. Se recomienda limpiar el Lanzador después de cada uso.
- b. Asegúrese de que el Lanzador esté descargado y de que la traba de seguridad esté activada.
- c. Abra el sistema Lanzador.
- d. Limpie el monobloque y el cañón:
Limpie con solvente limpiador de armas o agua caliente con jabón hasta quitar todo residuo.
 - i. No utilice cepillos de acero. Se recomienda usar cepillos de latón.
 - ii. Seque el monobloque y el cañón con aire comprimido o un paño adecuado.
 - iii. Utilice un aceite repelente de agua de buena calidad para lubricar todas las partes y el mecanismo de gatillo.
 - iv. Después de disparar 100 rondas, también debe quitar la culata y limpiar y lubricar minuciosamente el mecanismo de gatillo.
 - v. Para quitar la culata:
 1. Quite los 3 tornillos de sujeción.
 2. Presione el botón de seguridad a la posición "off".
 3. Deslice la culata hacia atrás y hacia abajo hasta que salga totalmente del armazón. Si está muy ajustada, dé un golpecito en la culata con el puño o un pequeño martillo plástico o de goma para alejarla del armazón.

6. Municiones

- a. Solo use municiones fabricadas y suministradas por empresas reconocidas.
- b. **No utilice** municiones con presiones de cámara que superen 1200 P.S.I. c.
- c. **No utilice** municiones no comprobadas, como "Bird-Bombs," Flashbangs," etc.
- d. Municiones:
Calibre: 37/38mm (1.5 in)
Largo: Hasta 300mm (12 in)
Grosor de reborde: 3.2mm (1/8 in)

5. Lista de verificación general de funciones

Luego de cada procedimiento de limpieza o reparación, recomendamos realizar las pruebas funcionales que se detallan a continuación:

1. Pestillos

- a) Abra y cierre el armazón.
- b) La palanca de la traba debe trabar/ir por encima de la traba sin obstáculos y totalmente contra el tope.

2. Protrusión del percutor de la cara de la recámara

- a) Abra la recámara.
- b) Inspeccione visualmente el orificio del percutor. El percutor no debe protruir.
- c) Sostenga el percutor al revés. Si el percutor sobresale, reemplace el resorte del percutor.

3. Gatillo/mecanismo de seguridad

- a) Con el botón de seguridad en "ON", accione el gatillo. El accionar el gatillo no debe permitir que caiga el martillo. b) Con el botón de seguridad en "OFF", accione el gatillo. Esta acción debe liberar el martillo.

4. Prueba de disparo

- a) De ser posible, haga una "prueba de disparo" del arma con casquillos vacíos. Esto asegurará el funcionamiento adecuado del mecanismo del percutor/gatillo.
- b) Siempre compruebe todas las advertencias y las regulaciones de su departamento.

5. Placa de seguridad del martillo

- a) Compruebe la placa de seguridad del martillo para identificar si presenta daños. Consulte el Manual de mantenimiento y reparación para ver los detalles.